



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE,
UNIVERSITÀ E RICERCA

ANNO 135°

Roma, 25 settembre - 2 ottobre 2008

N. 39 - 40

BOLLETTINO UFFICIALE



ATTI NORMATIVI E
DI AMMINISTRAZIONE

Poste Italiane S.p.A. - sped. in abb. post. 70% - DCB Roma

ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - 2008

ATTI NORMATIVI E DI AMMINISTRAZIONE

Circolare 23 luglio 2008, n. 64 (prot. 8372)

Piano di interventi e di finanziamenti per la realizzazione di progetti nazionali e locali nel campo dello studio delle lingue e delle tradizioni culturali appartenenti ad una minoranza linguistica - Anno scolastico 2008/2009. Pag. 5

Decreto Direttoriale 24 giugno 2008

Iscrizione dell'Istituto «Sekolah Ciputra» con sede in Surabaya - Citra Raya Surabaya - East Java 60213 - Indonesia, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n.777, a decorrere dalla data del presente decreto. » 24

Decreto Direttoriale 24 giugno 2008

Iscrizione dell'Istituto «Brentwood School» con sede in Ingrave Road - Brentwood Essex CM 15 8 AS - Regno Unito, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n. 777, a decorrere dalla data del presente decreto. » 27

Decreto Direttoriale 24 giugno 2008

Iscrizione dell'Istituto «International Secondary School Eindhoven» con sede in Eindhoven - Venetiestraat 43, 5632 RM - Paesi Bassi, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n. 777, a decorrere dalla data del presente decreto. » 30

Decreto Direttoriale 8 luglio 2008

Iscrizione dell'Istituto «Dulwich College Beijing» con sede in Pechino - 89 capital Airport Road - Shunyi District - 101300 PRC - Cina, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n. 777, a decorrere dalla data del presente decreto. » 33

Direzione generale per le risorse umane del ministero, acquisti e affari generali.

Atti di amministrazione relativi a personale dell'Amministrazione centrale e dell'Amministrazione scolastica periferica. » 36

Dichiarazioni di equipollenza di titoli stranieri di studio.

Centro servizi amministrativi di Avellino » 42

Ufficio scolastico di Chieti » 43

Ufficio scolastico di Milano. » 44

Ufficio scolastico di Pesaro e Urbino. » 45

Ufficio scolastico di Pesaro e Urbino. » 46

Ufficio scolastico di Pesaro e Urbino. » 47

Circolare 23 luglio 2008, n. 64 (prot. 8372)

Piano di interventi e di finanziamenti per la realizzazione di progetti nazionali e locali nel campo dello studio delle lingue e delle tradizioni culturali appartenenti ad una minoranza linguistica - Anno scolastico 2008/2009.

DIPARTIMENTO PER L'ISTRUZIONE

DIREZIONE GENERALE PER GLI ORDINAMENTI DEL SISTEMA NAZIONALE
DI ISTRUZIONE E PER L'AUTONOMIA SCOLASTICA - UFFICIO X

Ai Direttori degli Uffici Scolastici Regionali

LORO SEDI

Al Dirigente Generale del Dipartimento
Istruzione per la Provincia di
TRENTO

All'Intendente Scolastico per la Scuola in
lingua italiana
BOLZANO

All'Intendente Scolastico per la Scuola in
lingua ladina
BOLZANO

All'Intendente Scolastico per la Scuola in
lingua tedesca
BOLZANO

Al Sovrintendente agli Studi per la Regione
autonoma
Valle d'Aosta Aosta

Oggetto: Piano di interventi e di finanziamenti per la realizzazione di progetti nazionali e locali nel campo dello studio delle lingue e delle tradizioni culturali appartenenti ad una minoranza linguistica (Legge 15 dicembre 1999, n. 482 art. 5) a. s. 2008/09.

Premessa

Nel 2009 si celebreranno i 10 anni dall'entrata in vigore della legge n. 482, provvedimento che disciplina in forma organica la tutela di dodici minoranze linguistiche insediate nel territorio italiano, dando applicazione al dettato costituzionale e alla normativa europea.

Come è noto con la promulgazione in Italia, dopo lunghe e complesse trattative, della legge 15 dicembre 1999 n. 482 - in attuazione dell'art. 6 della Costituzione ed in armonia con i principi generali stabiliti dagli organismi europei ed internazionali – all'art. 2 viene disposto che: "La Repubblica tutela la lingua e la cultura delle popolazioni albanesi, catalane, germaniche, greche, slovene e croate e di quelle parlanti il francese, il franco-provenzale, il friulano, il ladino, l'occitano e il sardo".

Tutelare l'apprendimento delle lingue minoritarie è indice di salvaguardia dell'esercizio del diritto all'istruzione nella lingua della comunità alla quale l'alunno appartiene, del trasferimento dei valori di tolleranza nei confronti di altre culture e tradizioni, del rispetto per la diversità linguistica e l'identità socio-culturale di ogni europeo.

Il principio cardine a cui tutta l'azione messa in campo in questi anni si è ispirata è che le diversità linguistiche costituiscono per l'Italia e per l'Europa una risorsa: "La tutela e la promozione delle lingue minoritarie rappresentano un contributo importante per l'edificazione di una Europa fondata sui principi della democrazia e della diversità culturale, nel quadro della sovranità nazionale e della integrità territoriale" (Carta Europea delle Lingue Regionali o Minoritarie – Strasburgo, 5 novembre 1992).

La diversità linguistica è quindi un elemento fondamentale di cultura e democrazia.

La Legge n. 482 ha introdotto, in particolare, agli articoli 4 e 5, specifiche disposizioni in materia di promozione della lingua delle minoranze sia come strumento di svolgimento delle attività didattiche nella scuola materna e di insegnamento delle discipline nella scuola elementare e secondaria di 1° grado, sia come oggetto specifico di apprendimento nei predetti gradi di scuola.

Tali disposizioni, integrate dal Decreto del Presidente della Repubblica 2 maggio 2001 n. 345, contenente il Regolamento di attuazione della citata Legge, hanno consentito alla scuola dell'autonomia la realizzazione di importanti obiettivi nella salvaguardia e nel mantenimento delle lingue regionali a livello nazionale ed europeo, attraverso la costruzione di una rete di rapporti con le comunità di appartenenza, locali, nazionali ed europee, attraverso l'offerta di proposte di formazione durante tutto l'arco della vita -life long learning-, in attuazione del paradigma "educare istruendo" e in un'ottica di tolleranza.

Indicazioni generali

Sulla base dell'esperienza dei progetti pervenuti in questi anni, dei percorsi sperimentati, delle metodiche che hanno registrato maggiore incisività ed efficacia nell'insegnamento delle lingue minoritarie, questo Ministero indica, ai sensi di quanto previsto dal comma 1 dell'art. 2 del Regolamento di attuazione della Legge 15 dicembre 1999, n. 482, i criteri generali per l'attuazione delle misure contenute nell'art. 4 della predetta Legge.

Pertanto, con la presente circolare, si intende:

1. segnalare alle scuole il metodo CLIL (Content and Language Integrated Learning), che ha trovato ampia applicazione nei paesi europei, con ottimi risultati, sia nella scuola dell'infanzia che nella scuola primaria per l'apprendimento della lingua minoritaria e straniera, come attestano numerosi studi europei a riguardo consultabili sui siti:

<http://www.eurydice.org>

<http://gold.indire.it/datafiles/BDP->

Questa pratica, integrando la lingua con il contenuto, con l'insegnamento delle discipline attraverso l'uso della seconda lingua, ha permesso di affrontare i contenuti con un approccio nuovo, originale e più stimolante per gli alunni. Si è realizzato un' economia dei tempi, contestualizzando l'apprendimento e concentrando nello stesso insegnamento porzioni di curricoli diversi.

L'uso veicolare e contestuale delle lingue minoritarie per l'insegnamento dei contenuti disciplinari del curriculum come la storia, la geografia etc, ha trasformato le stesse lingue minoritarie storiche in lingue "vive" rendendo il loro apprendimento efficace: **non si impara solo ad usare la lingua, ma si usa la lingua per apprendere.**

2. incentivare le scuole a sviluppare la cultura di "rete", attualizzando l'impegno per l'insegnamento delle lingue e delle culture di minoranza, utilizzando tutti gli spazi organizzativi - didattici messi a disposizione dalla normativa su citata per la promozione del bilinguismo e la contestualizzazione dell'apprendimento, al fine di proseguire l'azione intrapresa anche con una progettazione curricolare pluriennale. Attraverso il collegamento con le realtà locali e con il territorio le istanze formative emergenti ed i bisogni ad esse sottesi potranno essere trasformate in percorsi di studio individualizzati;
3. destinare parte del finanziamento da erogare a progetti più "strutturati" sullo specifico insegnamento delle lingue di minoranza, per le quali le scuole possono valutare le competenze acquisite, in linea con le direttive europee e da realizzare con i programmi di finanziamento che l'Unione Europea sviluppa su progetti inerenti la tutela delle minoranze linguistiche ed in linea con le indicazioni correnti. Le scuole sono invitate anche a far riferimento ai finanziamenti degli enti territoriali di appartenenza per l'attuazione delle iniziative previste dalla legge 482/99;
4. privilegiare, nell'erogazione dei fondi, il finanziamento per la produzione di materiali didattici trasferibili, purché non siano connessi ad attività editoriali, necessari allo svolgimento della stessa attività didattica e/o corsi di formazione ad essa connessa.

Infatti la produzione di materiali divulgativi non didattici sarà finanziata solo entro il limite del dieci per cento del totale richiesto.

Progetti elaborati dalle Scuole

Ai sensi delle disposizioni di cui alla presente circolare, sono invitate a presentare propri percorsi progettuali tutte le scuole dell'infanzia, primaria e secondaria di primo grado interessate, purché in possesso dei requisiti linguistico – territoriali richiesti dalla normativa. Le scuole alle quali sono stati assegnati i finanziamenti della legge 482/99 nei precedenti anni scolastici 2005/06 e/o 2006/2007 e/o 2007/2008, ai sensi delle circolari rispettivamente del 28 luglio 2004, 13 maggio 2005, 31 luglio 2006 e 27 aprile 2007, che volessero proporre progetti in continuità ed in eventuale evoluzione rispetto al piano progettuale finanziario approvato a suo tempo, sono invitate ad evidenziare i risultati ottenuti e le carenze riscontrate, specificando gli obiettivi che si intendono proseguire con il progetto presentato per l'a. s. 2008/09. Il gruppo di studio che sarà all'uopo ricostituito, con il compito di offrire indicazioni per la definizione dei criteri generali nel campo dello studio delle minoranze linguistiche storiche e delle linee di sviluppo della legge 482/99, è incaricato di valutare i progetti.

Nell'esame delle proposte per l'anno scolastico 2008/2009 saranno privilegiate quei progetti che utilizzeranno lo studio della lingua minoritaria come strumento per svolgere l'attività didattica nel campo linguistico, del contenuto e/o trasversalmente all'insegnamento delle altre discipline. Sarà data rilevanza al numero di discipline, comprese nel curriculum obbligatorio, interessate allo studio delle lingue e delle culture delle minoranze.

Ulteriore rilievo sarà dato alle iniziative di formazione per i docenti impegnati nell'esperienza di lingua minoritaria nonché all'ampliamento dell'offerta formativa, in orario extracurricolare, aperta anche agli adulti.

Particolare importanza sarà riservata, infine, alla costituzione di reti territoriali e reti di scuole sia che operino nell'ambito di una stessa minoranza linguistica sia che siano appartenenti a minoranze linguistiche diverse e che prevedano altri eventuali contributi da

parte degli Enti locali, nel quadro di un'ampia e consapevole responsabilità del territorio e nel rispetto dei criteri stabiliti dalla Legge n.482/1999.

Iniziative di Formazione

Le istituzioni scolastiche, ai sensi di quanto previsto dal D.P.R. n. 345/2001, nell'esercizio della propria autonomia di ricerca, sperimentazione e sviluppo potranno prevedere nell'ambito del medesimo progetto iniziative di formazione da destinare al personale insegnante coinvolto, da realizzare contestualmente all'attuazione dell'attività didattica nel caso in cui nell'istituzione scolastica sia in servizio personale docente già in possesso di competenze specifiche nelle lingue minoritarie e che richieda ulteriori approfondimenti in materia e/o un perfezionamento delle competenze già in possesso dei docenti stessi.

Gli obiettivi delle attività di formazione dovranno prevedere il raggiungimento delle seguenti competenze:

- padronanza della lingua minoritaria e conoscenze storico – linguistiche ad esse correlate;
- conoscenza della storia, della cultura e delle tradizioni delle comunità linguistiche – minoritarie.

Nella programmazione e realizzazione degli interventi formativi, le istituzioni scolastiche potranno avvalersi della consulenza e della collaborazione delle Università e delle loro diverse articolazioni (Dipartimenti e Facoltà) anche per la produzione di materiali didattici trasferibili non connessi ad attività editoriali.

Indicazioni Operative

Si raccomanda di focalizzare nei progetti gli obiettivi, e curare che siano indicate le azioni di monitoraggio e di valutazione dell'attività, nonché di diffusione dei risultati. Le scuole, nell'elaborazione delle proposte, dovranno rapportarsi ad uno "standard" di costi entro cui

siano previste esclusivamente spese necessarie per la realizzazione delle iniziative, tenendo sempre conto dei criteri precedentemente esposti.

Il finanziamento che sarà disposto da questo Ministero sarà pertanto opportunamente ripartito e assegnato rispetto alle esigenze progettuali espresse dalle scuole e in relazione alle effettive disponibilità di cassa del relativo capitolo della spesa, in base alle determinazioni del Ministero dell'Economia e delle Finanze.

L'invio dei progetti da parte delle istituzioni scolastiche dovrà essere effettuato presso il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - Direzione generale per gli ordinamenti del Sistema nazionale di Istruzione e per l'Autonomia Scolastica, Ufficio X, V.le Trastevere 76/A - 00153 Roma, entro e non oltre il **30 settembre 2008**.

Le proposte saranno prese in considerazione se corredate dei seguenti elementi:

- a. **progetto in originale, redatto in lingua italiana e in lingua minoritaria;**
- b. **scheda-formulario**, allegata alla presente lettera circolare, debitamente compilata in tutte le sue sezioni (una scheda per ogni progetto), da inviare all'indirizzo di posta elettronica segnalato nella scheda;
- c. **scheda sintetica** (in formato excel) formata da tre sezioni: **anagrafica, coordinate bancarie, progetto** allegata alla presente lettera circolare, da scaricare, compilare in tutte le sue parti (**una scheda per progetto**) e inviare all'indirizzo di posta elettronica segnalato sulla medesima scheda;
- d. **delibera del Consiglio Provinciale** di cui all'art. 3 comma 1 della precitata Legge n. 482/99.

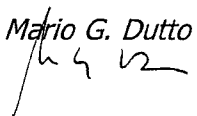
Si raccomanda l'invio all'indirizzo e-mail delle sole schede allegate; qualsiasi altra documentazione (progetto o delibera) dovrà pervenire tramite servizio postale all'indirizzo suindicato.

Atti normativi e di amministrazione

Si ricorda, inoltre che la scheda - formulario è una sintesi del progetto e non sostituisce il progetto stesso, in mancanza del quale l'eventuale proposta non potrà essere presa in esame.

Si prega di voler dare la più ampia diffusione alla presente circolare.

IL DIRETTORE GENERALE

Mario G. Dutto


Allegati:

Scheda-formulario

Scheda sintetica

SCHEDA - FORMULARIO

A.S. 2008-2009-PROGETTO SULLO STUDIO DELLE LINGUE E DELLE CULTURE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE (LEGGE 482/99)
(Da inviare, per ogni progetto formulato, esclusivamente via e-mail a MIUR - Direzione Generale per gli
Ordinamenti del Sistema Nazionale di Istruzione e per L'Autonomia Scolastica, Ufficio X,

entro il

30 SETTEMBRE 2008 – e-mail: tiziana.senesi@istruzione.it)

• TIPO DI ISTITUTO

- INFANZIA PRIMARIA SECONDARIA 1° GRADO COMPRENSIVO

• DENOMINAZIONE DELL'ISTITUZIONE SCOLASTICA

PROGETTO

TITOLO DEL PROGETTO: _____

NUOVO PROGETTO

CONTINUITÀ CON PROGETTO GIÀ FINANZIATO

NELL'ANNO SCOLASTICO 2004/2005

TITOLO DEL PROGETTO: _____

NELL'ANNO SCOLASTICO 2005/2006

TITOLO DEL PROGETTO: _____

NELL'ANNO SCOLASTICO 2005/2007

PROGETTO: _____

NELL'ANNO SCOLASTICO 2007/2008

PROGETTO: _____

SE LA VOSTRA PROPOSTA È BASATA SUI RISULTATI DI UNO O PIÙ PROGETTI PRECEDENTI, SI PREGA DI SPECIFICARE:

- PER QUALE RAGIONE AVETE SCELTO DI BASARE LA PROPOSTA SU TALI PROGETTI?
- IN CHE MODO LA VOSTRA PROPOSTA UTILIZZA TALI RISULTATI?
- QUALE È IL VALORE AGGIUNTO DELLA VOSTRA PROPOSTA RISPETTO AI PROGETTI PRECEDENTI?

PROGETTO ANNUALE

PROGETTO PLURIENNALE

IL PROGETTO UTILIZZA IL METODO CLIL

SI NO

IL PROGETTO È INSERITO NEL PIANO DELL'OFFERTA FORMATIVA

SI NO

IL PROGETTO FA PARTE DELL'ATTIVITÀ CURRICOLARE

SI NO

IL PROGETTO FA PARTE DELL'ATTIVITÀ EXTRACURRICOLARE

SI NO

APPARTENENZA ALL'AMBITO TERRITORIALE E SUBCOMUNALE IN CUI SI APPLICANO LE DISPOSIZIONI DI TUTELA DELLE MINORANZE

LINGUISTICHE STORICHE, DI CUI ALLA LEGGE 482/99 (DELIBERA PROVINCIALE) SI NO

COOPERAZIONE/LAVORO IN RETE CON ALTRE SCUOLE:

1) _____ 2) _____

3) _____ 4) _____

DESCRIZIONE DEL PROGETTO

▪ SINTESI

SI PREGA DI FORNIRE UNA BREVE DESCRIZIONE DELLA PROPOSTA CHE ILLUSTRIL IL CONTENUTO DELL'INIZIATIVA PROGETTUALE.

▪ GIUSTIFICAZIONE DELLA PROPOSTA

PROGETTI "STRUTTURATI" SULLO SPECIFICO INSEGNAMENTO DELLE LINGUE DI MINORANZA

1. INDICATE I BENEFICIARI DIRETTI ED INDIRETTI DEL PROGETTO
2. A QUALI BISOGNI DEI BENEFICIARI RISPONDE IL PROGETTO? COME SONO STATI INDIVIDUATI?
3. QUANTE SONO LE DISCIPLINE , COMPRESSE NEL CURICOLO OBBLIGATORIO, INTERESSATE ALLO STUDIO DELLE LINGUE DI MINORANZA?
4. QUALI SONO GLI OBIETTIVI SPECIFICI DEL PROGETTO ?

PROGETTI FINANZIATI DA ORGANISMI NAZIONALI O U.E. CON COFINANZIAMENTO M.P.I.

1. INDICATE I BENEFICIARI DIRETTI ED INDIRETTI DEL PROGETTO
 2. A QUALI BISOGNI DEI BENEFICIARI RISPONDE IL PROGETTO? COME SONO STATI INDIVIDUATI?
 3. QUALI SONO GLI OBIETTIVI SPECIFICI DEL PROGETTO ?
 4. INDICARE ORGANISMO FINANZIATORE E RELATIVO FINANZIAMENTO
 5. INDICARE EVENTUALI PARTNER
-
-

▪ **RISULTATI**

QUALI SONO I RISULTATI ATTESI NEL CORSO DELLO SVILUPPO DEL PROGETTO ED ALLA FINE DELLA SUA REALIZZAZIONE ? BARRATE LA TIPOLOGIA SCELTA E FORNITE UNA DESCRIZIONE DEI RISULTATI:

- LA TIPOLOGIA DI RISULTATO:
 1. PADRONANZA DELLA LINGUA
 2. CONOSCENZE STORICO – CULTURALI
 3. DESCRIZIONE RISULTATI ATTESI
-
-

▪ I SUPPORTI CHE VERRANNO UTILIZZATI (AD ESEMPIO, CD-ROM, INTERNET, ECC.)

▪ METODOLOGIE E TECNICHE DI LAVORO

COME SARANNO SFRUTTATI I RISULTATI FINALI DEL PROGETTO

▪ **MONITORAGGIO E VALUTAZIONE**

INDICARE LE PRINCIPALI ATTIVITÀ PREVISTE IN ITINERE E EX POST

▪ **DISSEMINAZIONE**

INDICARE LE PRINCIPALI ATTIVITÀ PREVISTE DALLA VOSTRA STRATEGIA DI DISSEMINAZIONE

FORMAZIONE PERSONALE

METODOLOGIE DI CONDUZIONE DEL CORSO:

UNITÀ DI PERSONALE DESTINATO ALLA FORMAZIONE:

DIRIGENTI: N.....

DOCENTI: N.....

**PERSONALE
AMMINISTRATIVO** N.....

ALTRO (SPECIFICARE)
..... N.....

PIANO FINANZIARIO

INIZIATIVE DIDATTICHE

- INSEGNAMENTO LINGUE DI MINORANZE _____ EURO _____

SPESA PER LA PRODUZIONE DI MATERIALI DIVULGATIVI NON DIDATTICI¹ _____

Commento [MP1]: Non possono eccedere il 10% del finanziamento totale richiesto

SPESA PER LA PRODUZIONE DI MATERIALI DIDATTICI TRASFERIBILI NON CONNESSI AD ATTIVITÀ EDITORIALI _____

- PROGETTI COFINANZIATI
COFINANZIAMENTO RICHIESTO A M.P.I. _____

SPESA PER LA PRODUZIONE DI MATERIALI DIVULGATIVI NON DIDATTICI¹ _____

Commento [MP2]: Non possono eccedere il 10% del finanziamento totale richiesto

SPESA PER LA PRODUZIONE DI MATERIALI DIDATTICI TRASFERIBILI NON CONNESSI AD ATTIVITÀ EDITORIALI _____

TOTALE (1) EURO _____

INIZIATIVE DI FORMAZIONE PER IL PERSONALE DIRIGENTE, DOCENTE ED AMMINISTRATIVO

N. UNITÀ DI PERSONALE DESTINATARIO DELLE ATTIVITÀ DI FORMAZIONE _____

ORE DI DOCENZA _____

SPESA PER ATTIVITÀ DI DOCENZA _____

SPESA PER LA PRODUZIONE DI MATERIALI DIDATTICI TRASFERIBILI NON CONNESSI AD ATTIVITÀ EDITORIALI _____

TOTALE (2) EURO _____

TOTALE (1 + 2) EURO _____

N.B. non sono ammissibili acquisti di beni di investimento (materiale informatico, audio, visivo, fotografico, ecc.)

¹ Non possono eccedere il 10% del finanziamento totale richiesto.

² Non possono eccedere il 10% del finanziamento totale richiesto.

SCHEDA ANAGRAFICA

A.S. 2008-2009-PROGETTO SULLO STUDIO DELLE LINGUE E DELLE CULTURE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE (LEGGE 482/99)
 (Da inviare, per ogni progetto formulato, esclusivamente via e-mail a MIUR - Direzione Generale per gli Ordinamenti del Sistema Nazionale
 di Istruzione e per L'Autonomia Scolastica, Ufficio X,

entro il

30 SETTEMBRE 2008 – e-mail: tiziana.senesi@istruzione.it)

ISTITUTO	CODICE MECC.	COMUNE	PV	REGIONE	INDIRIZZO	CAP	TEL.	FAX	E-MAIL

SCHEDA COORDINATE BANCARIE

A.S. 2008-2009-PROGETTO SULLO STUDIO DELLE LINGUE E DELLE CULTURE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE (LEGGE 482/99)
 (Da inviare, per ogni progetto formulato, esclusivamente via e-mail a MIUR - Direzione Generale per gli Ordinamenti del Sistema Nazionale di Istruzione e per L'Autonomia Scolastica, Ufficio X,

entro il

30 SETTEMBRE 2008 - e-mail: tiziana.senesi@istruzione.it)

COORDINATE BANCARIE							
ISTITUTO	CODICE FISCALE	CIN	ABI	CAB	C/C	CODICE IBAN	BANCA

SCHEDA PROGETTO

A.S. 2008-2009-PROGETTO SULLO STUDIO DELLE LINGUE E DELLE CULTURE DELLE MINORANZE LINGUISTICHE (LEGGE 482/99)
 (Da inviare, per ogni progetto formulato, esclusivamente via e-mail a MIUR - Direzione Generale per gli Ordinamenti del Sistema Nazionale di Istruzione e per L'Autonomia Scolastica, Ufficio X, entro il
30 SETTEMBRE 2008 – e-mail: tiziana.senesi@istruzione.it)

ISTITUTO	MINORANZA	TITOLO PROGETTO	FINANZIAMENTO RICHIESTO	EVENTUALE FINANZIAMENTO ALTRI ENTI

Decreto Direttoriale 24 giugno 2008

Iscrizione dell'Istituto «Sekolah Ciputra» con sede in Surabaya - Citra Raya Surabaya - East Java 60213 - Indonesia, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n.777, a decorrere dalla data del presente decreto.

DIPARTIMENTO PER LA PROGRAMMAZIONE

DIREZIONE GENERALE PER GLI AFFARI INTERNAZIONALI

- VISTA la legge 738/86
- VISTO il D.P.R. 18 aprile 1994, n.777;
- VISTA L'O.M. n.52 del 21 gennaio 1997
- VISTO D.L.vo 30 luglio 1999 n. 300
- VISTO l'art.4 del D.L.vo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTO il parere in data 30 .11.1995 del Consiglio Nazionale della Pubblica Istruzione;
- VISTA la domanda di iscrizione nell'elenco delle istituzioni scolastiche idonee a rilasciare il diploma di baccellierato internazionale, prodotta, unitamente alla relativa documentazione, dall'Istituto "Sekolah Ciputra"-Surubaya-Indonesia.
- ACCERTATO pertanto che i corsi attivati dall'Istituto "Sekolah Ciputra"-Surubaya-Indonesia., ed i titoli di studio da esso rilasciati quali diplomi di baccellierato internazionale presentano affinità con quelli previsti dall'ordinamento scolastico italiano conseguenti al superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore-Liceo Scientifico;

DECRETA

1. l'Istituto "Sekolah Ciputra" con sede- Surabaya-Citra Raya Surabaya-East Java 60213-Indonesia, è iscritto nell'elenco di cui all'art.2 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777, dalla data del presente decreto.
2. I diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "Sekolah Ciputra", conseguenti allo svolgimento di programmi di studio corrispondenti a quelli delineati nell'allegato "A", annesso al presente decreto sono riconosciuti quali diplomi di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore- Liceo Scientifico - aventi valore legale ai sensi dell'art.1 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777
3. il riconoscimento di cui al comma 2 è subordinato allo svolgimento, da parte dei diplomati, dei programmi relativi alle discipline elencate nei piani di studio di cui all'allegato A, annesso al presente decreto.
4. il punteggio complessivo conseguito, riportato nei diplomi di cui al comma 2, è convertito in centesimi secondo i parametri di cui all'allegato B) annesso al presente decreto.

Roma, 24 giugno 2008

IL DIRETTORE GENERALE
Antonio Giunta La Spada

Corrispondenza di diplomi di baccellierato internazionale

La corrispondenza dei diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "Sekolah Ciputra"-Surabaya-Indonesia. con i diplomi italiani di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore –Liceo Scientifico - è determinata sulla base dei seguenti piani di studio e dei livelli di insegnamento sotto indicati

SCIENTIFICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore o medio
- 2) Seconda Lingua
Livello superiore o medio
- 3) Economia o Commercio o Tecnologia
livello superiore o medio
- 4) Fisica
livello superiore
- 5) Matematica
livello superiore o medio
- 6) Biologia o Chimica
livello superiore o medio

Tabella di conversione in centesimi

Il punteggio complessivo dei titoli di studio rilasciati dall'Istituto dall' Istituto "Sekolah Ciputra"-Surabaya-Indonesia, quali diplomi di bacellierato internazionale, dovrà essere convertito in centesimi secondo la seguente tabella:

<i>24 = 60/100</i>	<i>34 = 82/100</i>
<i>25 = 62/100</i>	<i>35 = 84/100</i>
<i>26 = 64/100</i>	<i>36 = 87/100</i>
<i>27 = 67/100</i>	<i>37 = 89/100</i>
<i>28 = 69/100</i>	<i>38 = 91/100</i>
<i>29 = 71/100</i>	<i>39 = 93/100</i>
<i>30 = 73/100</i>	<i>40 = 96/100</i>
<i>31 = 76/100</i>	<i>41 = 98/100</i>
<i>32 = 78/100</i>	<i>42 = 100/100</i>
<i>33 = 80/100</i>	

Decreto Direttoriale 24 giugno 2008

Iscrizione dell'Istituto «Brentwood School» con sede in Ingrave Road - Brentwood Essex CM 15 8 AS - Regno Unito, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n. 777, a decorrere dalla data del presente decreto.

DIPARTIMENTO PER LA PROGRAMMAZIONE
DIREZIONE GENERALE PER GLI AFFARI INTERNAZIONALI

- VISTA la legge 738/86
- VISTO il D.P.R. 18 aprile 1994, n.777;
- VISTA L'O.M. n.52 del 21 gennaio 1997
- VISTO D.L.vo 30 luglio 1999 n. 300
- VISTO l'art.4 del D.L.vo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTO il parere in data 30 .11.1995 del Consiglio Nazionale della Pubblica Istruzione;
- VISTA la domanda di iscrizione nell'elenco delle istituzioni scolastiche idonee a rilasciare il diploma di baccellierato internazionale, prodotta, unitamente alla relativa documentazione, dall'Istituto "Brentwood School" Brentwood Essex- Regno Unito.
- ACCERTATO pertanto che i corsi attivati dall'Istituto "Brentwood School" Brentwood Essex- Regno Unito, ed i titoli di studio da esso rilasciati quali diplomi di baccellierato internazionale presentano affinità con quelli previsti dall'ordinamento scolastico italiano conseguenti al superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore-Liceo Linguistico e Liceo Scientifico;

DECRETA

1. l'Istituto "Brentwood School " con sede Ingrave Road– Brentwood Essex CM 15 8 AS, è iscritto nell'elenco di cui all'art.2 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777, dalla data del presente decreto.
2. I diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "Brentwood School", conseguenti allo svolgimento di programmi di studio corrispondenti a quelli delineati nell'allegato "A", annesso al presente decreto sono riconosciuti quali diplomi di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore- Liceo Linguistico e Liceo Scientifico - aventi valore legale ai sensi dell'art.1 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777
3. il riconoscimento di cui al comma 2 è subordinato allo svolgimento, da parte dei diplomati, dei programmi relativi alle discipline elencate nei piani di studio di cui all'allegato A, annesso al presente decreto.
4. il punteggio complessivo conseguito, riportato nei diplomi di cui al comma 2, è convertito in centesimi secondo i parametri di cui all'allegato B) annesso al presente decreto.

Roma, 24 giugno 2008

IL DIRETTORE GENERALE
Antonio Giunta La Spada

Corrispondenza di diplomi di baccellierato internazionale

La corrispondenza dei diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "Brentwood School" Brentwood Essex- Regno Unito "con i diplomi italiani di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore –Liceo Linguistico e Liceo Scientifico - è determinata sulla base dei seguenti piani di studio e dei livelli di insegnamento sotto indicati

LINGUISTICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore
- 2) Seconda Lingua
livello superiore
- 3) Terza Lingua
livello superiore o medio
- 4) Storia o Economia o Geografia
livello superiore o medio
- 5) Fisica o Biologia o Chimica
livello superiore o medio
- 6) Matematica
livello superiore o medio

SCIENTIFICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore o medio
- 2) Seconda Lingua
Livello superiore o medio
- 3) Storia o Economia o Geografia
livello superiore o medio
- 4) Fisica
livello superiore
- 5) Matematica
livello superiore o medio
- 6) Biologia o Chimica
livello superiore o medio

Tabella di conversione in centesimi

Il punteggio complessivo dei titoli di studio rilasciati dall'Istituto dall'Istituto "Brentwood School" Brentwood Essex- Regno Unito, quali diplomi di baccellierato internazionale, dovrà essere convertito in centesimi secondo la seguente tabella:

<i>24 = 60/100</i>	<i>34 = 82/100</i>
<i>25 = 62/100</i>	<i>35 = 84/100</i>
<i>26 = 64/100</i>	<i>36 = 87/100</i>
<i>27 = 67/100</i>	<i>37 = 89/100</i>
<i>28 = 69/100</i>	<i>38 = 91/100</i>
<i>29 = 71/100</i>	<i>39 = 93/100</i>
<i>30 = 73/100</i>	<i>40 = 96/100</i>
<i>31 = 76/100</i>	<i>41 = 98/100</i>
<i>32 = 78/100</i>	<i>42 = 100/100</i>
<i>33 = 80/100</i>	

Decreto Direttoriale 24 giugno 2008

Iscrizione dell'Istituto «International Secondary School Eindhoven» con sede in Eindhoven - Venetiestraat 43, 5632 RM - Paesi Bassi, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n. 777, a decorrere dalla data del presente decreto.

DIPARTIMENTO PER LA PROGRAMMAZIONE

DIREZIONE GENERALE PER GLI AFFARI INTERNAZIONALI

- VISTA la legge 738/86
- VISTO il D.P.R. 18 aprile 1994, n.777;
- VISTA L'O.M. n.52 del 21 gennaio 1997
- VISTO D.L.vo 30 luglio 1999 n. 300
- VISTO l'art.4 del D.L.vo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modifiche ed integrazioni;
- VISTO il parere in data 30 .11.1995 del Consiglio Nazionale della Pubblica Istruzione;
- VISTA la domanda di iscrizione nell'elenco delle istituzioni scolastiche idonee a rilasciare il diploma di baccellierato internazionale, prodotta, unitamente alla relativa documentazione, dall'Istituto "International Secondary School Eindhoven" Eindhoven- Paesi Bassi.
- ACCERTATO pertanto che i corsi attivati dall'Istituto "International Secondary School Eindhoven" Eindhoven- Paesi Bassi. ed i titoli di studio da esso rilasciati quali diplomi di baccellierato internazionale presentano affinità con quelli previsti dall'ordinamento scolastico italiano conseguenti al superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore-Liceo Linguistico e Liceo Scientifico;

DECRETA

1. l'Istituto "International Secondary School Eindhoven" con sede Eindhoven-Venetiestraat 43,5632 RM- Paesi Bassi, è iscritto nell'elenco di cui all'art.2 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777, dalla data del presente decreto.
2. I diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "International Secondary School Eindhoven", conseguenti allo svolgimento di programmi di studio corrispondenti a quelli delineati nell'allegato "A", annesso al presente decreto sono riconosciuti quali diplomi di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore- Liceo Linguistico e Liceo Scientifico - aventi valore legale ai sensi dell'art.1 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777
3. il riconoscimento di cui al comma 2 è subordinato allo svolgimento, da parte dei diplomati, dei programmi relativi alle discipline elencate nei piani di studio di cui all'allegato A, annesso al presente decreto.
4. Il punteggio complessivo conseguito, riportato nei diplomi di cui al comma 2, è convertito in centesimi secondo i parametri di cui all'allegato B) annesso al presente decreto.

Roma, 2 luglio 2008

IL DIRETTORE GENERALE
Antonio Giunta La Spada

Corrispondenza di diplomi di baccellierato internazionale

La corrispondenza dei diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "International Secondary School Eindhoven" Eindhoven- Paesi Bassi con i diplomi italiani di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore –Liceo Linguistico e Liceo Scientifico - è determinata sulla base dei seguenti piani di studio e dei livelli di insegnamento sotto indicati

LINGUISTICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore
- 2) Seconda Lingua
livello superiore
- 3) Terza Lingua
livello superiore o medio
- 4) Storia o Economia o Geografia
livello superiore o medio
- 5) Fisica o Biologia o Chimica
livello superiore o medio
- 6) Matematica o Studi Matematici
livello superiore o medio

SCIENTIFICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore o medio
- 2) Seconda Lingua
Livello superiore o medio
- 3) Storia o Economia o Geografia
livello superiore o medio
- 4) Fisica
livello superiore
- 5) Matematica o Studi Matematici
livello superiore o medio
- 6) Biologia o Chimica
livello superiore o medio

Tabella di conversione in centesimi

Il punteggio complessivo dei titoli di studio rilasciati dall'Istituto dall'Istituto "International Secondary School Eindhoven"-Eindhoven-Paesi Bassi, quali diplomi di baccellierato internazionale, dovrà essere convertito in centesimi secondo la seguente tabella:

$$24 = 60/100$$

$$25 = 62/100$$

$$26 = 64/100$$

$$27 = 67/100$$

$$28 = 69/100$$

$$29 = 71/100$$

$$30 = 73/100$$

$$31 = 76/100$$

$$32 = 78/100$$

$$33 = 80/100$$

$$34 = 82/100$$

$$35 = 84/100$$

$$36 = 87/100$$

$$37 = 89/100$$

$$38 = 91/100$$

$$39 = 93/100$$

$$40 = 96/100$$

$$41 = 98/100$$

$$42 = 100/100$$

Decreto Direttoriale 8 luglio 2008

Iscrizione dell'Istituto «Dulwich College Beijing» con sede in Pechino - 89 Capital Airport Road - Shunyi District - 101300 PRC - Cina, nell'elenco di cui all'art. 2 del D.P.R. 18 aprile 1994, n. 777, a decorrere dalla data del presente decreto.

DIPARTIMENTO PER LA PROGRAMMAZIONE
DIREZIONE GENERALE PER GLI AFFARI INTERNAZIONALI

VISTA	la legge 738/86
VISTO	il D.P.R. 18 aprile 1994, n.777;
VISTA	L'O.M. n.52 del 21 gennaio 1997
VISTO	D.L.vo 30 luglio 1999 n. 300
VISTO	l'art.4 del D.L.vo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modifiche ed integrazioni;
VISTO	il parere in data 30 .11.1995 del Consiglio Nazionale della Pubblica Istruzione;
VISTA	la domanda di iscrizione nell'elenco delle istituzioni scolastiche idonee a rilasciare il diploma di baccellierato internazionale, prodotta, unitamente alla relativa documentazione, dall'Istituto "Dulwich College Beijing"-Pechino-Cina.
ACCERTATO	pertanto che i corsi attivati dall'Istituto "Dulwich College Beijing"-Pechino-Cina, ed i titoli di studio da esso rilasciati quali diplomi di baccellierato internazionale presentano affinità con quelli previsti dall'ordinamento scolastico italiano conseguenti al superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore-Liceo Linguistico e Liceo Scientifico;

DECRETA

1. l'Istituto "Dulwich College Beijing" con sede Pechino-89 Capital Airport Road-Shunyi District-101300 PRC - Cina, è iscritto nell'elenco di cui all'art.2 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777, dalla data del presente decreto.
2. I diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "Dulwich College Beijing", conseguenti allo svolgimento di programmi di studio corrispondenti a quelli delineati nell'allegato "A", annesso al presente decreto sono riconosciuti quali diplomi di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di Istruzione Secondaria Superiore- Liceo Linguistico e Liceo Scientifico - aventi valore legale ai sensi dell'art.1 del D.P.R. 18 aprile 1994 n.777
3. il riconoscimento di cui al comma 2 è subordinato allo svolgimento, da parte dei diplomati, dei programmi relativi alle discipline elencate nei piani di studio di cui all'allegato A, annesso al presente decreto.
4. il punteggio complessivo conseguito, riportato nei diplomi di cui al comma 2, è convertito in centesimi secondo i parametri di cui all'allegato B) annesso al presente decreto.

Roma, 8 luglio 2008

IL DIRETTORE GENERALE
Antonio Giunta La Spada



Corrispondenza di diplomi di baccellierato internazionale

La corrispondenza dei diplomi di baccellierato internazionale rilasciati dall'Istituto "Dulwich College Beijing"-Pechino-Cina con i diplomi italiani di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore –Liceo Linguistico e Liceo Scientifico - è determinata sulla base dei seguenti piani di studio e dei livelli di insegnamento sotto indicati

LINGUISTICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore
- 2) Seconda Lingua
livello superiore
- 3) Terza Lingua
livello superiore o medio
- 4) Storia o Economia o Geografia
livello superiore o medio
- 5) Fisica o Biologia o Chimica
livello superiore o medio
- 6) Matematica o Scienze Informatiche
livello superiore o medio

SCIENTIFICO

- 1) Prima Lingua
livello superiore o medio
- 2) Seconda Lingua
Livello superiore o medio
- 3) Storia o Economia o Geografia
livello superiore o medio
- 4) Fisica
livello superiore
- 5) Matematica o Scienze Informatiche
livello superiore o medio
- 6) Biologia o Chimica
livello superiore o medio

Tabella di conversione in centesimi

Il punteggio complessivo dei titoli di studio rilasciati dall'Istituto dall'Istituto "Dulwich College Beijing"-Pechino-Cina, quali diplomi di baccellierato internazionale, dovrà essere convertito in centesimi secondo la seguente tabella:

<i>24 = 60/100</i>	<i>34 = 82/100</i>
<i>25 = 62/100</i>	<i>35 = 84/100</i>
<i>26 = 64/100</i>	<i>36 = 87/100</i>
<i>27 = 67/100</i>	<i>37 = 89/100</i>
<i>28 = 69/100</i>	<i>38 = 91/100</i>
<i>29 = 71/100</i>	<i>39 = 93/100</i>
<i>30 = 73/100</i>	<i>40 = 96/100</i>
<i>31 = 76/100</i>	<i>41 = 98/100</i>
<i>32 = 78/100</i>	<i>42 = 100/100</i>
<i>33 = 80/100</i>	

Direzione generale per le risorse umane del ministero, acquisti e affari generali.

Atti di amministrazione relativi a personale dell'Amministrazione centrale e dell'Amministrazione scolastica periferica.

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il T.U. delle norme sul trattamento di quiescenza dei dipendenti civili e militari dello Stato, approvato con D.P.R. 29.12.73, n. 1092;

VISTO il Decreto Legislativo 30.12.1992, n. 503 ed in particolare l'art. 16;

VISTO il C.C.N.L. del personale dipendente del Comparto Ministeri sottoscritto il 16.05.1995 integrato dal C.C.N.L. 22.10.1997;

VISTA la legge 27.12.1997, n.449;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 16.02.1999, integrato dal C.C.N.L. sottoscritto il 16.05.2001;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 12.06.2003;

VISTO il D. Lgs. del 18/05/2006, n. 181;

VISTO il D. Lgs. del 30.03.2001, n. 165, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il D.P.R. 11.08.2003, n.319;

VISTO lo stato dei servizi prestati dalla sig.ra Maddalena Ciabatti – B2 – in servizio presso il Centro Servizi Amministrativi di Arezzo;

CONSIDERATO che la predetta, nata il 11.03.1943, compirà il sessantacinquesimo anno di età il 11.03.2008 con diritto ad essere collocata a riposo per limiti di età a decorrere dal 01.04.2008;

VISTA l'istanza in data 13.07.2007, con la quale l'interessato/a ha chiesto la permanenza in servizio per un biennio;

D E C R E T A :

Alla sig.ra Maddalena Ciabatti – B2 – in servizio presso il Centro Servizi Amministrativi di Arezzo è consentito, ai sensi dell'art. 16 del Decreto Legislativo 30.12.92, n. 503, di proseguire il rapporto di lavoro oltre il limite di età previsto per il collocamento a riposo.

La permanenza in servizio ha la durata di un biennio e la cessazione, ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 29.12.73, n. 1092, avrà effetto dal **01.04.2010**.

Il presente decreto sarà inviato all'Ufficio Centrale di Bilancio per il visto.

(D.D. 27 febbraio 2008 - Visto e registrato all'Ufficio centrale del bilancio presso il Ministero della P.I. il 17 marzo 2008 al n. 358)

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il T.U. delle norme sul trattamento di quiescenza dei dipendenti civili e militari dello Stato, approvato con D.P.R. 29.12.73, n. 1092;

VISTO il Decreto Legislativo 30.12.1992, n. 503 ed in particolare l'art. 16;

VISTO il C.C.N.L. del personale dipendente del Comparto Ministeri sottoscritto il 16.05.1995 integrato dal C.C.N.L. 22.10.1997;

VISTA la legge 27.12.1997, n.449;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 16.02.1999, integrato dal C.C.N.L. sottoscritto il 16.05.2001;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 12.06.2003;

VISTO il D. Lgs. del 18/05/2006, n. 181;

VISTO il D. Lgs. del 30.03.2001, n. 165, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il D.P.R. 11.08.2003, n.319;

VISTO lo stato dei servizi prestati dalla sig.ra Irene Campini – C3 SUPER – in servizio presso l'Ufficio Scolastico Regionale del PIEMONTE;

CONSIDERATO che la predetta, nata il 23.02.1943, compirà il sessantacinquesimo anno di età il 23.02.2008 con diritto ad essere collocata a riposo per limiti di età a decorrere dal 01.03.2008;

VISTA l'istanza in data 14.09.2007, con la quale l'interessato/a ha chiesto la permanenza in servizio per un biennio;

D E C R E T A :

Alla sig.ra Irene Campini – C3 SUPER – in servizio presso l'Ufficio Scolastico Regionale del PIEMONTE è consentito, ai sensi dell'art. 16 del Decreto Legislativo 30.12.92, n. 503, di proseguire il rapporto di lavoro oltre il limite di età previsto per il collocamento a riposo.

La permanenza in servizio ha la durata di un biennio e la cessazione, ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 29.12.73, n. 1092, avrà effetto dal **01.03.2010**.

Il presente decreto sarà inviato all'Ufficio Centrale di Bilancio per il visto.

(D.D. 4 febbraio 2008 - Visto e registrato all'Ufficio centrale del bilancio presso il Ministero della P.I. il 1° aprile 2008 al n. 459)

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il T.U. approvato con D.P.R. 29.12.1973, n. 1092 ed in particolare l'art. 42, modificato dalla legge 29.4.1976, n. 177;

VISTO il Decreto Legislativo 30.12.1992, n. 503;

VISTA la legge 08.08.1995, n. 335;

VISTO il C.C.N.L. del personale dipendente del Comparto Ministeri sottoscritto il 16.05.1995 integrato dal C.C.N.L. 22.10.1997; in particolare l'art. 6 - art. 28 ter -;

VISTA la legge 27.12.1997, n.449, in particolare art. 59 - comma 6 e 8 ;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 16.02.1999, integrato dal C.C.N.L. sottoscritto il 16.05.2001;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 12.06.2003;

VISTO il D. Lgs. del 18/05/2006, n. 181;

VISTO il D. Lgs. del 30.03.2001, n. 165, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il D.P.R. 11.08.2003 n.319;

VISTA la domanda datata 30.08.2007 pervenuta alla Direzione Generale per le Risorse Umane del Ministero, Acquisti e Affari Generali, prot. n. 501/24/09/07/ING del 24.09.07, con la quale il sig. Ferdinando CASSONE nato il 21.02.1948 - B3 SUPER - nel ruolo del personale del Ministero della Pubblica Istruzione, in servizio presso l'Ufficio Scolastico Regionale di Catania, ha presentato le proprie dimissioni dall'ufficio con decorrenza **01.09.2007**;

VISTA la nota n. 0001076/C1 del 03.09.2007 della Scuola Media Statale "Leopardi" dalla quale si evince che il Sig. CASSONE ha assunto servizio in qualità di docente di Educazione Tecnica il giorno 03.09.2007;

VISTO lo stato di servizio dell'interessato;

CONSIDERATO che il predetto impiegato non trovasi nelle condizioni previste dall'art. 28 ter del C.C.N.L. 22.10.1997;

D E C R E T A :

Con effetto dal **01.09.2007** ai sensi del C.C.N.L. del personale dipendente del Comparto Ministeri sottoscritto il 16.05.1995 integrato dal C.C.N.L. 22.10.1997, sono accettate le dimissioni presentate dal Sig. Ferdinando CASSONE - in servizio presso l'Ufficio Scolastico Regionale di Catania, che cessa, pertanto, di appartenere al ruolo del personale del Ministero della Pubblica Istruzione.

Atti normativi e di amministrazione

Il suddetto impiegato è ammesso a far valere i propri titoli al trattamento di quiescenza, ove spettante, ai sensi della legge 8.8.1995, n. 335, nonché successive modifiche ed integrazioni introdotte dalla legge 27.12.1997, n. 449.

Il presente decreto sarà inviato all'Ufficio Centrale di Bilancio per il Visto.

(D.D. 1° settembre 2007 - Visto e registrato all'Ufficio centrale del bilancio presso il Ministero della P.I. il 10 marzo 2008 al n. 308)

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il T.U. delle norme sul trattamento di quiescenza dei dipendenti civili e militari dello Stato, approvato con D.P.R. 29.12.73, n. 1092;

VISTO il Decreto Legislativo 30.12.1992, n. 503 ed in particolare l'art. 16;

VISTO il C.C.N.L. del personale dipendente del Comparto Ministeri sottoscritto il 16.05.1995 integrato dal C.C.N.L. 22.10.1997;

VISTA la legge 27.12.1997, n.449;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 16.02.1999, integrato dal C.C.N.L. sottoscritto il 16.05.2001;

VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 12.06.2003;

VISTO il D. Lgs. del 18/05/2006, n. 181;

VISTO il D. Lgs. del 30.03.2001, n. 165, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il D.P.R. 11.08.2003, n.319;

VISTO lo stato dei servizi prestati dalla sig.ra Maria Candido – A1 SUPER – in servizio presso il Centro Servizi Amministrativi di Genova;

CONSIDERATO che la predetta, nata il 11.02.1943, compirà il sessantacinquesimo anno di età il 11.02.2008 con diritto ad essere collocata a riposo per limiti di età a decorrere dal 01.03.2008;

VISTA l'istanza in data 18.05.2007, con la quale l'interessato/a ha chiesto la permanenza in servizio per un biennio;

D E C R E T A :

Alla sig.ra Maria Candido – A1 SUPER – in servizio presso il Centro Servizi Amministrativi di Genova è consentito, ai sensi dell'art. 16 del Decreto Legislativo 30.12.92, n. 503, di proseguire il rapporto di lavoro oltre il limite di età previsto per il collocamento a riposo.

La permanenza in servizio ha la durata di un biennio e la cessazione, ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 29.12.73, n. 1092, avrà effetto dal **01.03.2010**.

Il presente decreto sarà inviato all'Ufficio Centrale di Bilancio per il visto.

(D.D. 4 febbraio 2008 - Visto e registrato all'Ufficio centrale del bilancio presso il Ministero della P.I. il 1° aprile 2008 al n. 460)

IL DIRETTORE GENERALE

- VISTO il T.U. delle norme sul trattamento di quiescenza dei dipendenti civili e militari dello Stato, approvato con D.P.R. 29.12.73, n. 1092;
- VISTO il Decreto Legislativo 30.12.1992, n. 503 ed in particolare l'art. 16;
- VISTO il C.C.N.L. del personale dipendente del Comparto Ministeri sottoscritto il 16.05.1995 integrato dal C.C.N.L. 22.10.1997;
- VISTA la legge 27.12.1997, n.449;
- VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 16.02.1999, integrato dal C.C.N.L. sottoscritto il 16.05.2001;
- VISTO il contratto collettivo nazionale di Lavoro del comparto del personale dipendente dai Ministeri sottoscritto il 12.06.2003;
- VISTO il D. Lgs. del 18/05/2006, n. 181;
- VISTO il D. Lgs. del 30.03.2001, n. 165, e successive modificazioni ed integrazioni;
- VISTO il D.P.R. 11.08.2003, n.319;
- VISTO lo stato dei servizi prestati dalla sig.ra Adriana De Ruggieri – C3 SUPER – in servizio presso il Centro Servizi Amministrativi di Bari;
- CONSIDERATO che la predetta, nata il 21.10.1942, compirà il sessantacinquesimo anno di età il 21.10.2007 con diritto ad essere collocata a riposo per limiti di età a decorrere dal 01.11.2007;
- VISTA l'istanza in data 14.05.2007, con la quale l'interessato/a ha chiesto la permanenza in servizio per un biennio;

D E C R E T A :

Alla sig.ra Adriana De Ruggieri – C3 SUPER – in servizio presso il Centro Servizi Amministrativi di Bari è consentito, ai sensi dell'art. 16 del Decreto Legislativo 30.12.92, n. 503, di proseguire il rapporto di lavoro oltre il limite di età previsto per il collocamento a riposo.

La permanenza in servizio ha la durata di un biennio e la cessazione, ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 29.12.73, n. 1092, avrà effetto dal **01.11.2009**.

Il presente decreto sarà inviato all'Ufficio Centrale di Bilancio per il visto.

(D.D. 12 ottobre 2007 - Visto e registrato all'Ufficio centrale del bilancio presso il Ministero della P.I. il 10 marzo 2008 al n. 309)

Dichiarazioni di equipollenza di titoli stranieri di studio

CENTRO SERVIZI AMMINISTRATIVI DI AVELLINO

IL DIRIGENTE

VEDUTA la domanda della sig/ **MADEJ Jolanta** nata a **Sanok (Polonia)** il **15 marzo 1972** intesa ad ottenere il riconoscimento dell'equipollenza con il Diploma di Superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di istruzione secondaria superiore di **Diploma di Istituto Magistrale** del titolo di studio di **“Dyplom Ukonczenia Studium Nauczycielskiego”** rilasciato da Studium Nauczycielskie im. Stefanii Sempolowskiej di Jaslo (Polonia) in data 25 giugno 1993;

VEDUTO l'art.381 del D.L/vo 16 aprile 1994, n.297;

VEDUTO l'art.379 del D.L/vo 16 aprile 1994, n.297;

VEDUTO il D.M. 1° febbraio 1975;

VEDUTO il D.M. 20 luglio 1978;

VEDUTO il D.M. 02 aprile 1980;

ESAMINATA la documentazione prodotta dall'interessata;

ACCERTATA la sussistenza dei presupposti di cui agli artt. **2 e 3** del citato **D.M. 02 aprile 1980** ovvero che alla data del riconoscimento dell'equipollenza l'aspirante ha un'età superiore ad anni diciotto e che v'è una sostanziale corrispondenza nei contenuti fra il corso di studi compiuto all'estero e quello relativo al titolo finale italiano di istruzione secondaria di II grado;

VISTO l'art.13 della legge 25 gennaio 2006, n.29;

D I C H I A R A

il titolo di studio denominato **” Dyplom Ukonczenia Studium Nauczycielskiego”** rilasciato da Studium Nauczycielskie im. Stefanii Sempolowskiej di Jaslo (Polonia) in data 25 giugno 1993 dalla sig/ **MADEJ Jolanta** nata a **Sanok (Polonia)** il **15 marzo 1972** **“equipollente”** a tutti gli effetti di legge al Diploma di Superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di istruzione secondaria superiore di **Istituto Magistrale** con il seguente voto: **80/100 (ottanta/centesimi)**.

Si rilascia il presente certificato ai sensi del comma **7** dell'art.379 del D.L/vo **297/94**.

(Dichiarazione del dirigente del 18 giugno 2008)

UFFICIO SCOLASTICO DI CHIETI
IL RESPONSABILE DELL'U.S.P.

VEDUTA la domanda del Sig. **GAGLIANO Carlos Angel**, nato a Mar del Plata (Argentina) il 09.02.1960, intesa ad ottenere il riconoscimento dell'equipollenza con il Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore di "GEOMETRA" del titolo di studio di "Maestro Mayor de Obras" conseguito nell'anno 1978 presso la Scuola Nazionale di Istruzione Tecnica n. 1 "D.F. Sarmiento" di Mar del Plata – Buenos Aires - (Argentina);

VEDUTO l'art. 379 del D.L.vo 16.4.1994, n. 297;

VEDUTO il D.M. 1° febbraio 1975;

VEDUTO il D.M. 20 luglio 1978;

VEDUTO il D.M. 2 aprile 1980;

ESAMINATA la documentazione prodotta dall'interessato;

ACCERTATA la sussistenza dei presupposti di cui agli artt. 2 e 3 del citato D.M. 2.4.1980;

VEDUTO l'esito positivo delle prove integrative ai sensi del citato art. 379 del D.L.vo n.297/1994;

DICHIARA

il titolo di studio di "Maestro Mayor de Obras" conseguito all'estero dal Sig. **GAGLIANO Carlos Angel**, nato a Mar del Plata (Argentina) il 09.02.1960, **EQUIPOLLENTE A TUTTI GLI EFFETTI DI LEGGE** al Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore di "GEOMETRA" con il seguente voto: **SESSANTA/CENTESIMI (60/100mi)**.

Si rilascia il presente certificato ai sensi del **7° comma dell'art. 379 della D.L.vo n. 297/1994.-**

(Dichiarazione del dirigente del 18 aprile 2008)

UFFICIO SCOLASTICO DI MILANO

IL DIRIGENTE DELL'UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE DI MILANO

- VEDUTA la domanda della sig.ra Monica Liana KEREKI nata a Cluj (ROMANIA) il 4.12.1968 intesa ad ottenere il riconoscimento dell'equipollenza con il Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore ad indirizzo tecnico - Perito meccanico del titolo di studio straniero *Diploma de Bacalaureat profilul Mecanic*, rilasciato in data 1.07.1987, dal Liceo Statale Industriale "Unirea" di Cluj Napoca (ROMANIA);
- VEDUTO l'art. 381 del D. L.vo 16 Aprile 1994 n. 297;
- VEDUTO l'art. 379 del D. L.vo 16 Aprile 1994 n. 297;
- VEDUTO il D.M. 1° febbraio 1975;
- VEDUTO il D.M. 20 luglio 1978;
- VEDUTO il D.M. 2 aprile 1980;
- VEDUTO l'esito positivo delle prove integrative ai sensi dell'art. 379 D. L.vo 297/94;
- ESAMINATA la documentazione prodotta dall'interessata;

D I C H I A R A

il titolo di studio "*Diploma de Bacalaureat profilul Mecanic*, rilasciato in data 1.07.1987, dal Liceo Statale Industriale "Unirea" di Cluj Napoca (ROMANIA) alla sig.ra Monica Liana KEREKI;

E Q U I P O L L E N T E

a tutti gli effetti di legge al Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore ad indirizzo tecnico – Perito meccanico con il seguente voto: 68/100 (sessantotto su cento).

Il presente certificato è rilasciato ai sensi del comma 7 dell'art. 379 del D.L.vo 297/94.

(Dichiarazione del dirigente del 3 giugno 2008)

UFFICIO SCOLASTICO DI PESARO E URBINO

Il Dirigente

Veduta la domanda della **Sig. ra Isufaj Edlira**, nata a Durazzo (Albania), il 30/04/1972, intesa ad ottenere il riconoscimento dell'equipollenza con il Diploma di superamento dell' Esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore del titolo finale di studi secondari denominato "**Vertetim**", conseguito nell'anno scolastico 1989/1990 presso la Scuola Media Superiore Statale di Istruzione Generale "Gjergj Kastrioti" di Durazzo (Albania);

Veduto l'art. 379 del D.L.vo 16 aprile 1994, n. 297;

Veduto l'art. 381 del D.L.vo 16 aprile 1994, n. 297;

Veduto il D.M. 1° febbraio 1975;

Veduto il D.M. 20 luglio 1978,

Veduto il D.M. 2 aprile 1980;

Esaminata la documentazione prodotta dall'interessata;

Accertata la sussistenza dei presupposti di cui agli artt. 2 e 3 del citato D.M. 2 aprile 1980;

Tenuto conto della valutazione positiva effettuata dall'apposita Commissione prevista dall'art. 7 del D.M. 1° febbraio 1975;

D I C H I A R A

il titolo finale di studi secondari denominato "**Vertetim**" conseguito nell'anno scolastico 1989/1990 presso la Scuola Media Superiore Statale di Istruzione Generale "Gjergj Kastrioti" di Durazzo (Albania) dalla Sig.ra **Isufaj Edlira**;

EQUIPOLLENTE

a tutti gli effetti di legge al Diploma di superamento dell' Esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore di:

LICEO SCIENTIFICO

indirizzo scientifico – tecnologico – sperimentale Brocca

con la votazione di **93/100**.

Si rilascia il presente certificato ai sensi del comma 7 dell'art. 379 del D.L.vo 297/94.

(Dichiarazione del dirigente del 4 giugno 2008)

UFFICIO SCOLASTICO DI PESARO E URBINO

Il Dirigente

Veduta la domanda della **Sig. ra Di Giulio Maria Leticia**, nata a Buenos Aires (Argentina), il 12/09/1959, intesa ad ottenere il riconoscimento dell'equipollenza con il Diploma di superamento dell' Esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore del titolo finale di studi secondari denominato "**Bachiller**", rilasciato dalla Direccion General de Cultura y Educacion de la provincia de Buenos Aires e conseguito nell'anno scolastico 1977 presso l'Istituto legalmente riconosciuto "Santa Teresita del Niño Jesus" di Buenos Aires – Argentina;

Veduto l'art. 379 del D.L.vo 16 aprile 1994, n. 297;

Veduto l'art. 381 del D.L.vo 16 aprile 1994, n. 297;

Veduto il D.M. 1° febbraio 1975;

Veduto il D.M. 20 luglio 1978,

Veduto il D.M. 2 aprile 1980;

Esaminata la documentazione prodotta dall'interessata;

Accertata la sussistenza dei presupposti di cui agli artt. 2 e 3 del citato D.M. 2 aprile 1980;

Tenuto conto della valutazione positiva effettuata dall'apposita Commissione prevista dall'art. 7 del D.M. 1° febbraio 1975;

D I C H I A R A

il titolo finale di studi secondari denominato "**Bachiller**" conseguito nell'anno scolastico 1977 presso l'Istituto legalmente riconosciuto "Santa Teresita del Niño Jesus" di Buenos Aires (Argentina) dalla Sig.ra **Di Giulio Maria Leticia**;

EQUIPOLLENTE

a tutti gli effetti di legge al Diploma di superamento dell' Esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore di:

LICEO SCIENTIFICO

indirizzo scientifico – tecnologico – sperimentale Brocca

con la votazione di **83/100**.

Si rilascia il presente certificato ai sensi del comma 7 dell'art. 379 del D.L.vo 297/94.

(Dichiarazione del dirigente del 4 giugno 2008)

UFFICIO SCOLASTICO DI PESARO E URBINO

Il Dirigente

Veduta la domanda della **Sig. ra Latifi Anila**, nata a Tirana (Albania), il 24/06/1971, intesa ad ottenere il riconoscimento dell'equipollenza con il Diploma di superamento dell'Esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore del titolo finale di studi secondari denominato "**Deftese Pjekurie**", conseguito nell'anno scolastico 1989/1990 presso la Scuola Media Superiore Statale di Istruzione Generale "P.N. Luarasi" di Tirana (Albania);

Veduto l'art. 379 del D.L.vo 16 aprile 1994, n. 297;

Veduto l'art. 381 del D.L.vo 16 aprile 1994, n. 297;

Veduto il D.M. 1° febbraio 1975;

Veduto il D.M. 20 luglio 1978,

Veduto il D.M. 2 aprile 1980;

Esaminata la documentazione prodotta dall'interessata;

Accertata la sussistenza dei presupposti di cui agli artt. 2 e 3 del citato D.M. 2 aprile 1980;

Tenuto conto della valutazione positiva effettuata dall'apposita Commissione prevista dall'art. 7 del D.M. 1° febbraio 1975;

DICHIARA

il titolo finale di studi secondari denominato "**Deftese Pjekurie**" conseguito dalla Sig.ra **Latifi Anila** nell'anno scolastico 1989/1990 presso la Scuola Media Superiore Statale di Istruzione Generale "P.N. Luarasi" di Tirana (Albania);

EQUIPOLLENTE

a tutti gli effetti di legge al Diploma di superamento dell'Esame di Stato conclusivo del corso di studio di Istruzione Secondaria Superiore di:

LICEO SCIENTIFICO

indirizzo scientifico – tecnologico – sperimentale Brocca

con la votazione di **65/100**.

Si rilascia il presente certificato ai sensi del comma 7 dell'art. 379 del D.L.vo 297/94.

(Dichiarazione del dirigente dell'11 giugno 2008)

(MOD-BP-08-1-24) Roma, 2008 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A. - S.